2022年3月27日



牙醫診所退休售 10分鐘至中國城

意租

Business Opportunity

*敦煌店面出租

敦煌2樓,1350呎 黃金地段,容易經營 設備齊全,客源穩定 店面出租 聯系電話:

713-269-3058

旅館各項設備全部新裝修

星期日



位德州南部海邊,距離休士頓2小時車程 附近有大化工廠 假曰遊客多,客源穩定,

有意者請電: 832-660-7063



Sunday, March 27, 2022

Sale/Rent

休士頓民宿租 Houston Hostel

中國城惠康前,百利大道上,獨立屋,旅館式 套房,(房內附-書桌,餐桌,Cable電視及冰箱), 無限快速上網,包水電.拾包入住,免簽長約, 月租最少1個月起.16年來感謝舊客戶推薦

Line/微信: houstontours

電/簡訊:832-640-3888 Ruby 陳碧如

中國城 新商場出租

1000 - 4000 呎, 可分隔



11111

Real **Estate**

接受各種保險.

意者請電:

713-805-8023

房地產租售

立即賺錢\$\$\$

大好機會

自動販賣機生意

已有販賣地點和

仍有(現貨)多台機器

有意者請洽:





業地

房屋買賣出租

位中國城惠康超市對面公寓,有空房 -房 &二房&三房, 可隨時入住 長短期,價格合適,交通便利. 意者請洽:

832-317-6315

買新屋,本經紀人只收\$1000佣金 新屋地產佣金-\$1000 = 買家回扣 休士頓,達拉斯,奧斯汀,聖安東尼奧 www.ModernLifeRealty.com

林禄壽 Johnathan Ling 地產經紀,地產檢查師(22277),土木工程師

電: 713-319-6456 713-385-1188 15年地產經紀人,信用第



任国祖名

281-827-0205 *誠徵看護 需誠實,有耐心,愛心 照顧行動不便老人 的生活起居 每天早6點-晚8點

意者請電:吳太 281-513-8338

或住宿亦可.



200 Home **Service** 家庭服務

中國城奶茶店

『新傷』聘男女員工

需有工卡,可報稅.

全工/半工均可.

薪優面談,意者請電

713-772-7888

312-479-1189

誠徵會計助理

有無經驗均可,可培訓

中英文流利,懂電腦

及Quickbook

誠實可靠,勤快.

請 Email 履歷或電:

Lingw@msn.com

713-385-1188

Sales 石油設備

高薪聘**機械經驗銷售**

提供健保,月獎和年獎

中英流利,良好TX駕照

Realtor / Agent

家住能源走廊 77077 1周5天,12-6點/天 做飯,打掃衛生等家務 時薪\$18-20, 報稅最佳, 請聯系: 劉女士 812-606-0520

> 家具公司招聘 會計: 中英文流利 熟悉 Quickbook.

*誠聘通勤褓姆

意者請 Email 或電: goldenfurniture11 @yahoo.com

可辦 H1B.

713-896-8877 832-613-8868 生物公司招聘 安防公司誠聘 ●辦公室文員(長工)英 醫學中心生物公司 文流利,quick book 經 招聘**技術工人**(須女性

驗優先,近中國城,薪優 有身份,無學歷要求, ●安裝技術人員,簡單 英文·需出差·公司培訓· 有木工·鉗工·修車·裝 意者請將簡歷發至 yingtan101110 修經驗優先,年薪6w+

公司招聘 中英文流利,善於溝通

JASMINE FOODS at

熟練使用電腦及辦公 軟件,時間周一到周五 需報稅.待遇好,工作環 境佳. 請致電:王先生 281-299-9688



UMRE

誠聘前檯,

需懂英文,

有工卡

意者請電:周先生

上崗可培訓

@yahoo.com

Now HIRING

誠請打包員

Packing Operator

11.25/hr + Overtime

牙助及前台 中國城. 需英文 無經驗可訓練.

713-773-1300 txdentist101 @gmail.com

請電或 Email:

誠聘幼稚園老師 位糖城,有幼兒園

經驗者優先. 可辦理身份. 有意者請電

281-242-0989 832-528-0882

中國城牙科 無經驗可訓練 請電或email

713-773-1300 txdentist101 @gmail.com

石山地產公司誠徵

可做零售,餐飲,醫療...

後方4300 呎獨立有棚停車

適合修車廠,批發...

安全單獨鉄門

意者請電:(晚上7點前)

832-788-0806



Health Care Service

Food Distributor

looking for

Sales & Warehouse

Speak Chinese &

Call: Lily & Helen

713-383-8818

or Email: helen@

能源化工類

國際貿易公司,

誠徵 西語翻譯

兼職時薪\$25起

或全職待遇面議

:: 832-847-0887

Email:sagevacancies

@gmail.com

Simple English

300

Company Hiring

公司請人

誠聘(中國城) ● 跳舞/英文老師

≣:281-781-9389 fourseasonsfood.com 未接請短信稍後再覆

> **Part Time** SW CPA firm hiring **Entry Level** Accounting Clerk Computer knowledge, fluent in Chinese/

e4015cpa

(Part Time) ● 清潔半工 周一到周五

English. Resume to:

1:713-320-2103 或簡歷: usa@

ansolidscontrol.com

Full Time /Part Time.

info@cplogisticsusa.com

*牙科診所請人 前臺及牙科助理 位於中國城附近, 需懂中英文,懂電腦 有責任心.

無經驗者可給培訓 意者請電: 713-828-3951

裝修公司請人 誠請土木工人

需有裝修經驗 意者請電:

646-713-4928

\$\$高薪聘機械銷售 石油設備公司招銷售 經驗全職,高提成, 有健保,月獎和年獎 中英流利,良好TX駕照

或簡歷: usa@ gnsolidscontrol.com

1346-970-7928 ●全職辦公室助理 ●全職或兼職銷售員

電: 713–320–2103

B.S or M.S in Petroleum or Mechanical

Good oral and written communication skills

 Bilingual (English and Mandarin) Send resume to: **hr@pvisoftware.com**

Call:**713-228-1909**

2401 McKinney St Houston, TX 77003 徵文書處理人員

經驗不拘 意者請將履歷表傳到 hr@bciusa.net 牙科診所誠聘

公司請人

位於Bellaire及

Corporate Dr 路口

誠徵進出口

Documentation 人員

●牙科助手 ●前台工作人員 中英文流利,誠懇 認眞,負責,熟識電腦 有意者請聯系:

agapedentalcare houston@gmail.com

招聘辦公室文員 地板批發公司招聘: 中英文流利,熟練操作 QuickBooks 和 All orders 者優先,薪資面議。

意者請發簡歷至郵箱 rick@naturesort.com Fax:713-734-1924

Company Hiring

*Logistics Company 誠聘 辦公室 Operation/Clerk

有身份,中英文說寫流利,懂電腦操作, 勤奮及具責任心 意者請電郵履歷至

Drilling Software Company looking for Business Analyst.

Engineering.

Basic knowledge of VB.net & Web Applications.

AP(Accounts payable) & **PO**(Purchase Order)

辦公室全職或兼職職員一名. 公司提供帶薪休假,醫療保險,401K, FSA 等福利.公司地點在能源走廊南側,比鄰Westheimer and Dairy Ashford。 需工作細致認真,有條理,善於歸納總結。本職位對學歷及專業沒有硬 性要求。以會計本科專業爲佳,其他專業或者學歷也會考慮。 有興趣的刚友請把簡歷及薪資要求投至

Hattie.Meng@Stonemtn.com

西湖食品 *誠聘銷售代表

有無經驗皆可, 中英文流利, 待優有薪休假.

請將履歷寄至: debra@westlakewholesaler.com

- 徵 採購助理
- 需有貨代或採購部門相關經驗

● 工作地點: 德州休士頓 提供:年休 年終獎金,醫療保險,退休計畫 意者請 Email 履歷及自傳至:

hr@usasportsinc.com

第一商業銀行休士頓分行徵才 (First Commercial Bank Houston Br. Job Vacancy)

首家台資跨國銀行 歡迎各界菁英加入 The first multi-international Taiwanese bank in the state of Texas invites you to join our team.)

- Clerk (銀行業務專員)
- Accounting Officer(會計專員)

誠徵中英文雙語;會計、商業、經濟與金融等... 相關科系畢業。 Good verbal and written communication skills

in English and Chinese) (Major in Accounting, Business, Economics, Finance, or related fields) 工作地點位於休士頓市區,意者 E-mail:

i927a@firstbank.com.tw

誠徵會計一名

需具會計本科文憑,

中英文筆流利

有工作經驗,勤奮及具責任心

意者請電郵履歷至:

*招聘助理/分租辦公室

中國城繁忙房地產/貸款公司 需要助理一名,全職兼職皆可.

●另外,分租辦公室\$800/月

歡迎貸款公司或保險公司業務。 詳情請電: 王女士832-858-4838

Fortune Fish & Gourmet Seafood Distributor & Processor

誠聘 ●Account Receivable

需中英文,有工卡。 電 話:713-224-3474 Fax履歷至:713-673-3121 8751 Flagship Dr. Houston, TX 77029

Manufacturing Company

Located in Sugar Land has immediate position open for full time Office Assistants & Accounting Personnel

(experience preferred) Must be English speaking. Resume to: carolzhang531@yahoo.com

裝修公司請人

誠請有經驗的裝修工人, 需要木工,牆體,瓷磚等師父及幫工,

聯系電話: 832-778-0090 832-289-2279

誠聘安裝工和 Inside Sales FITOK Inc. 位 Stafford, 因業務發展, 誠聘

• 熟悉1"以下不鏽鋼管的切斷、彎曲及螺紋加工 • 願意學習此項技能的學徒工亦可

2. Inside Sales

- BS in mechanical engineering preferred

有競爭力的薪酬待遇、醫療保險和401K

銷售助理招聘 1-3 years' office assistant experiences, tracking and execution of orders. documents, Bachelor degree, Int'l trading,

or accounting knowledge prefer. Resume: joy@onestopmining.com Contact: Joy 713-265-7924

Computer Tech and Repair (電腦電器維修技師)

3 years' experiences in computer and electric products repairing, test and welding skill, interested in bitcoin miner prefer. Houston Company,

Good Pay with Insurance, Benefit. Resume Email: Michael@onestopmining.com Tel: 832-768-0061

公寓誠聘

- ●有經驗空調水電維修人員
- ●公寓出租助理(會中文、英文和越南話) 以上各一名. 必須有美國工作許可, 薪金面議,若試用期通過,可享有薪假期 和申請住宿,醫保,401K福利。

聯絡電話: 713-777-0212

M-F 9:00AM-6:00PM **NOW HIRING**

●倉庫員工 (會開叉車).

• Sales: Sales Experience, Must be Fluent English, MS Office, Self-motivated, Customer service experience. Detailed Oriented, team player, Salary +benefit.

Resm: jobs91706@gmail.com

西湖食品 誠聘銷售經理

需有多年食品採購及銷售經驗 具領導能力及電腦知識. **待優,** 享有薪假期.

公司誠聘: 財務人員

要求1-3年經驗

會 Quickbook, 中英文流利.

意者請電或 Email:

281-782-3280

hrwant36@gmail.com

誠聘注塑機工程人員

可以代申請 H-1B,如果有機械經驗者優先考慮

請把希望薪酬和履歷電郵:

Close to downtown Houston new Injection

factory needs a **Entry Level Engineer**.

Can apply for H1B.

Please send resume & expected salary to:

hr.hou@outlook.com

位 Houston 近市中心區新注塑廠

有意者請將履歷 Resume 寄至:

Debra@westlakewholesaler.com 石油貿易公司誠聘

Logistic Coordinator 要求有物流進出口經驗,有會計經驗者更佳 中英文流利,會使用 Quickbook, Excel, 在美有工作許可,薪資面談 工作地點: Katy Texas.

簡歷發至郵箱:alanz@hectomind.com

塑膠編織袋工廠 位休斯頓近中國城 誠徵**具身份操作工**

意者請電: 713-978-7888

鐵工廠急招 ●焊工學徒

- 意者請電:

racheltse7@gmail.com

or call Carol at: 832-335-0150

有經驗者優先,待優。

聯系人: Richard

- 1. 不鏽鋼管安裝工

• Fluent in English 公司提供:

有意者請發簡歷至: charlie.liu@fitokinc.com

或致電: 281-771-6793

Auto Fit is looking for **Accounting Clerk!!** Seeking Accounting Clerk with experience and proficient in Microsoft

Office applications such as Excel and Word, and knowledge of QuickBooks and Payroll. Job Type: Full-time

Experience: • Accounting: 5 years (Preferred) • quickbooks: 5 years (Preferred)

Education: • Bachelor's (Preferred)

Pay: \$15.00 - \$20.00 per hour

Location: • Houston, TX (Preferred) Additional Compensation: • Commission • Bonuses • Store Discounts Work Location: • One location

Benefits: • Health insurance • Dental insurance • Paid time off Schedule: • Monday to Friday • Weekends required Please send the resume to: adis@autofit.bz

懂修機電、針車佳.

●鐵工幫手

281-785-9895

1000

按

2022年3月27日

Sunday, March 27, 2022



*誠聘,薪優 誠請男女按摩師 薪優+小費好 意者請英文/中文電: 281-575-6500英

832-670-4769

親隔 11210 Bellaire #117

*10年正規床腳店,薪優急聘 位10號99大華超市附近

高級床腳店, 誠徵女按摩師: 大費高, 收入穩定,下班早.自駕車,可報稅 2 意者請電:713-468-3799

*誠招女按摩師

白人區,客人高素質 正規,有執照,43歲以下. □入\$200-\$500

意者語電:832-526-1155 ●另有多家按摩店合作/出售

提供住宿有廚房, 能做大力有執照者優先。 832-417-4410 (做黃勿擾)

*7年正規床店請人

45公路往南方向,36出口,

離中國城40分鐘。

全職6天,兼職3~5天,



真愛台北 ** 舊雨新知 歡迎預約:

832-630-3343 832-359-6141

輕鬆的享受

凱 悅

實惠的價格

極品 Baby! 新新新 新人, 高顏值

> 210-985-5717 832-434-9370

> > ●誠聘女按摩師



*全身+足底按摩SPA店轉讓 Body & foot massage spa for sale in KATY.

5 year established spa. White/Caucasian residential area. SPA店位Katy高尚白人區,5年老店, 生意好,小費高. 現要轉讓,歡迎看店.

意者請電: 832-786-8638

超級雷射除痣斑(北美唯一專科診所)

最新日本技術,一次性不流血,不留疤痕,輕鬆去除



*賺錢按摩好店出售 位 Richmond Ave.近中國城 10分鐘

約900呎,有3個按摩房, 新裝修,環境優雅,客源穩定, 請電: 832-488-8622

●另誠聘女按摩師



生物化學教學

AP考前衝刺班 暑期先修班招生 713-857-3360

生物化學教室

Dr. Chang 張博士



老人斑,色斑/紅黑痣/扁平,粒狀疣/ 鈣化突起, 为球/紅血絲/油脂粒/猴子/突起疤痕等....所有皮 膚上的斑斑點點,99%各種衍生物均可除去。 專業執照認證,安全,奇效立見. 多有折扣

欣容皮膚修復中心 713-378-1590 Cindy 孫 6100 Corporate Dr. #378 慈濟旁(王朝同一條)

DPS指定王朝駕校路考第三考場

DPS 路試考官,全權下放至百利駕校教練考路試

取得pemit後可安排路考,不用排隊等30天

商業大樓, 免費置換新屋頂

免費太陽能

聯邦稅務 Credit

太陽能設備總額85%

5年內全額稅務折舊共抵扣111%5年內

電話: 832–888–2299



教授英文&西班牙文

本地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美式 會話、商業及旅遊用語,個人或集體均可 *** 協助通過公民考試及移民局面談 *** skype:david.b.browning /Wechat: Teresina1only 832-788-3383 281-587-6912 布朗寧

5338 Beechnut St. Houston, TX 77096 http://davidbrowning.trustab.org



詢 鹄

Consultant

專精各類移民/專精各類福利/老人公寓申請

● 親屬移民,家屬申請,婚姻綠卡等等。

- 低收入福利,紅藍卡申請,白卡申請,糧食券,現金補助, 租房補助,家庭能源電器費用補助。
- 可幫健康不佳,行動困難老人申請公寓。

歡迎電話容詢:713-815-5011/281-888-9923 10700 Richmond Ave, ste 241 Houston, TX 77042



謝老師 (MT 駕校)

●交通安全班(取消罰單)

●成人中文筆試:天天路考(兩天取得駕照

●靑少年駕照班

~~~十八年專業教學經驗~~~ 832-863-8882 (中英粵越西語)



美南駕校

疫情期間有中文網絡筆試課,取消罰單課,發證書 證等各種簽證可以考駕照。靑少年班隨時上課。

●成人筆試班: 周二,六10am-4:30pm ●取消罰單安全班:周六,周日有課

**7001 Corporate Dr #203** 832-277-7226 王教練

\*\*\*\*\*\* 報稅 \*\*\*\*\*\*



832-983-9509 Tom 發哥

開課,務必預約.



房地產經紀人 **Kate Zhang** ●個人房屋買賣

●商業房產買賣 微信:8324886304

電/短信:832-488-6304



武林跌打傳人中醫

跌打損傷

專精:坐骨神經痛、肩周炎

**請電: 713-772-0300** 

-次治療基本痊癒,唯我獨尊。

●報個人稅,公司稅 ●公司做帳

地址: 美國財富會計樓

6348 Corporate Dr, Houston, TX 77036 打電話或短信: 832-488-6304



專收購舊車壞車 舊、壞 車

動或不動 -律高價收購 中英粵越。電話:

713-482-9267

Loan Agreeme

京華貸款 固人&公司信用貸款 15-30萬,無抵押, 無擔保,無需身份, 秒到賬 合法回國資金支持

貨運代理

**Cargoworld Express** 

商業,出口,進口,報關 **Full Logistics Service** 

25年經驗,誠實,可靠





坐骨神經,肩周炎



**Gun License** 甲請帶槍執照

德州帶槍執照 中國城軍火庫 可在全美38州携帶 全課程半天完成\$100 式槍枝買賣/交換 9896 Bellaire #G1

281-236-4723 THE RESIDENCE OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY



傳統中醫療法 自閉症,抑郁症 帕金森,老年痴呆



大理石台面,軟水系統

\*房屋修理\*

浴室,漏水,天花板

屋頂,廚房,內外牆

地磚,地板,高壓洗

油漆,籬笆,蓋涼廳

水電門窗,舊屋翻新

餐館改造.~好價格~

713-515-7652

永發裝修公司

淋浴房玻璃安裝,



老廣裝修

木工, 泥水, 油漆

地板,水電,間隔改建

經驗豐富,手工好!

電話:

346-503-7037

浙江大余裝修

公司,住宅,地板,地磚, 內外油漆,廚浴改建,

鋪草皮,修換圍欄

餐廳翻新,高壓沖洗, 大小工程,

價格合理,質量保證

余:929-392-5818

eng: 646-925-9275

天天裝修

舊房翻新,內外油漆, 地板地磚,衛浴改建,

櫥櫃台面,柵欄修建, 高壓衝洗,室內淸潔。 價格合理,質量保證

2021年-26%

徒手整形

2022年-22%

面部精雕,妊娠紋 全程徒手,安全輕柔

電話或短信 832-488-2925

木易裝修

承接房屋大小工程

舊屋翻新,廚房浴室

地板瓷磚,水電木工

涼棚圍欄,高壓淸洗

價格公道,免費估價

歡迎來電咨詢:楊

281-755-9988

榮盛裝修

商業住宅,水電木工,

地磚地板,浴室櫥櫃,

为外油漆,大理石安裝

小修小補

質量第一,誠信價優

請電: Sam 劉

832-606-7672

吳氏專業裝修

執照# LI 0019006

庭園灑水,庭園設計,籬笆

內外油漆翻新,涼棚涼檯

洗衣機,乾衣機,洗碗機



Flooring Service

鼎佳裝潢裝修

舊屋翻新,地板瓷磚

內外油漆,廚房浴室

籬笆車道,高壓衝洗

水電屋頂,小修小補

熱 線:

281-840-7987

廣東和記裝修

大小工程,油漆間隔,

泥水木工,地板門窗

天面地台,廚房浴室

水電修理,通坑渠

免費估價,價廉保質.

832-909-3658

832-909-3686 🗒

盛家裝修

住宅/餐館: 廚房台面,

地磚,地板,樓梯,內外

油漆,水電木工維修,

衛生間改造,軟水機安裝

噴泉涼棚,籬笆水槽,

質量第一和保證誠信

832-282-8746李

華人專線 832-229-9293 敦煌地板 地板**\$1.89/呢** &up

> 內外油漆,廚浴更新 832-353-6900

9889 Bellaire #B-24-C

(大中華超市旁邊)

恆豐裝修公司

台灣專業,政府註冊,

承接:舊屋翻新,水槽,籬笆,

涼棚,屋頂翻新,補漏.廚櫃

安裝,木工隔間,磁磚,實木

樓梯,木地板,廚浴改建,

为外油漆,屋内外全部工程

誠實裝修

內外油漆,屋頂補漏

水電木工,籬笆水槽

安裝更換熱水爐

多年經驗,價格合理

質量保證. 請電:

361-460-4530

832-866-2876

惠家裝修

專業裝修,舊屋翻新

地板門窗,廚衛改造

內外油漆,水電空調

價格合理,保證質量

電話:

713-828-5513

832-366-7510洪(國台)

700 理 地毯、磁磚、花崗石 Remodeling MAKANAN AKANAN \*山東裝修\*

大小工程幾十年經驗

蓋小房蓋涼棚修圍欄

漏水屋頂內外牆隔間

油漆換門窗水電木工

地板地磚浴室加廚房

舊房翻新,好質好價

713-515-7652

潮江裝修

廚廁改建,地板磁磚

內外油漆,木工水電

廚櫃理石,檯面安裝

香港師傅,專業守信

請電: 陳師傅

832-629-2688

誠聘裝修師傅

正翔屋頂/裝修

專業住家,屋頂換新

房屋翻修,廚浴改建

商業住家,水電維修

內外油漆,籬笆車道

灑水系統,經驗豐富

832-998-5898

王(國/台語)

**700** 業 Remodeling §

AN AN AN AN

專業住宅裝修 20多年的裝修經驗 櫥櫃,檯面,油漆,木] 地板,地磚,門窗,圍欄 水電等...

質量保證, 冤費估價

917-214-8738 832-903-1333英

順發裝修

地板人工 90 ¢ /呎 地磚磁磚,紗窗紗門 換熱水爐,室內外油漆 樓樓梯圍欄, 精優價廉.以上工程.

保修2年.(訂做按摩床 281-323-9938王順



政府註冊,百萬保險 30年經驗,一條龍服務 承接:商業/餐館/住宅 倩通土木,地板,水電,油<sup>溪</sup> 保修一年,價格公道, 水電,空調,安裝維修 經驗豐富,保證質量

\*\*\* 萬福 • 裝修公司 \*\*\* 政府註冊. 承接各種大小工程,

有多年經驗豐富裝修師傅。 您的房屋改造,櫥櫃,門窗,浴室,內外油漆,地板 磁磚,冷凝氣,水電維修,水泥路面,車庫,外牆等. 有專業裝修師傅,就是您的質量保證

誠信爲本,價格公道. 免費估價 電話: 832-380-1166 劉師傅

美 滿 裝 修

22年經驗,專精商業住宅

理石廚櫃,地板,磁磚,浴室改建,內外油漆,

門窗,水電,涼棚,圍欄及屋頂翻新.

誠信+優惠+專業 特價 & 保修二年

832-419-5588 張 ●另請工人

誠信爲本價格公道,另招裝修師傅 中英 Andy 801-739-5866

中 蘇師傅 832-359-2367 隨叫隨到 (裝修團隊)

專業漏雨 屋頂翻新 水泥車道

室內外裝修20年經驗 免費估價

346-383-1087 713-269-9582



本公司是一家大型建築公司 擁有各類大型建築設備及水電A/C等... 專業執照,施工團隊 專精大型倉庫,Shopping Center等大型建築

佳寶建築公司

從選址,設計,請照,施工 一條龍服務. 百萬保險+質量保證+價格最低 聯系電話: 281-886-8888

### 專做居家小活 修補牆面、油漆

翻新衛生間,廚房,房間改造,疏通上下水 更換熱水器.漏水.庭院等等....

713-429-2685

承接各類餐廳,美容院,奶茶店,辦公室,廠房等設計,施工建造 及住宅維修和翻新, 冤費估價. 最低成本, 最佳質量, 百萬保險!

6100 Corporate Dr. Ste 315, Houston www.usbrothersconstruction.com



# UMRE **Painting Service**

大小工程,百萬保險. 外州可去裝修

Painting, Re-paint, Pressure Washer, Staining, Drywalls Sheetrock & Texture, Carpenter,

5019 Ridgehaven Dr. Houston, TX 77053

## 兄弟建築公司

居家小活統統都做

702-888-5518 832-860-1133

## 7001 Corporate Dr #213A, Houston **Energy Company** 閩福裝修 房屋翻新,廚衛改造 地板,瓷磚,內外油漆

## 700 修 理 Remodeling

### 木工,水電,車庫地面 經驗豐富,質量保證 713-470-8926 福美裝修 價格公道,質量保證

保修二年.專業承接各種 新舊住宅,商業店鋪, 單包/全包均可. 水電,空調,磁磚,地板, 廚房/衛生間翻新

319-988-6868 蘇揚建築裝璜

價格公道,質量保證 房屋,廚房,衛生間裝修 地板,磁磚,大理石面安裝 電氣焊,鐵柵欄安裝維修 車庫門,自動門安裝維修

832-607-7861 張 ●誠請裝修工人

646-713-4928 吳 832-207-2626

713-371-2713 戴師 832-818-3185 國粵語

提供商業保險 水龍頭,地板,地磚,廁浴 招熟練工人,需有合法身份,薪酬優厚. 更新,水務維修,電路修換

宏達建築裝修公司

政府注册.百萬保險.15年經驗 承接:商業/住宅 的

翻新與改造等工程

籬笆,涼棚,Siding,水電

### Mario Chavez 專業油漆 承接 商業/住家. 免費估價 Free Estimate

Siding & Remodeling, Ceramic & Laminate Flooring 油漆,高壓淸洗,染色,壁板,石膏板,木工,地板磁磚 Call 英文電: 832-964-3030

832-818-3185 吳

德州帶槍執照

中國城軍火庫

可在全美38州携帶 全課程半天完成\$100 (外州駕照可申請)

名式槍枝買賣/交換

9896 Bellaire #G1

(黄金廣場內)

281-236-4723



## CLASSY 殺蟲專家

Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務 包括住家及商業地區 讓您擺脫蟑螂/螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困擾

本公司提供免費的估價 34年專業經驗.專業白蟻檢測及殺蟲服務 電話(英): 281-437-4329, 713-516-1747

(中文): 346-252-9893



Mirror Wall, Furniture Glass 浴缸,浴室落地玻璃門, 住家辦公樓大門玻璃 一般牆上及臥室大型鏡子,傢具台面玻璃

爽快水管專業

專通下水道, **儀器檢查**, 漏水堵水.

修換: 全屋來水管,去水管,水錶漏水.

按裝:熱水器,水龍頭,馬桶,浴缸,打碎機.

7/24 832-600-6300 劉

通粤/國/英/墨西哥



Gardening



**Gun License** 申請帶槍執照

龍運疏通

廚房及廁所漏水疏通

水龍頭,噴頭,破碎機

按裝. 經驗豐富,

價格最低(政府執照)

陸先生(中文).請電

281-818-6524

專業籬笆圍牆

專業維修,重建,新建

各型籬笆,范士,圍欄

圍牆.價格優惠,

10年質量保證,

完工後滿意付款

全市最低價,200元起

832-969-5083李

### 木水石電全能 執照#LI 0019006 花草自動灑水系統, 軟水器,淨水器,籬笆,涼

亭,魚池,地板,磁磚,電 路,水路,招倒垃圾、餘泥 及以上各種維修.國粵







## 屋頂專家風災冰雹索賠專家



26年經驗,價格合理 修補翻新各種屋頂 大小工程,質量保證 冤費估價. Min Park

832-202-8432

美國房屋理賠服務

-年豐富經驗面對各種保險公司,房屋遭受暴

風雨,冰雹損害,房屋漏雨,房屋水管爆裂漏水

火災,我們能幫您從保險公司爭取到您應得的

賠償.拿不到賠付冤任何費用,保證施工質量

**免費咨詢電話:713-732-8802**中文

Flooring Service

通水管

排污

Door/Window Glass

敦煌地板 地板\$1.89/**呢** &up 地毯、磁磚、花崗石 內外油漆,廚浴更新

832-353-6900 9889 Bellaire #B-24-C (大中華超市旁邊)





水水水

水零件

專精各種漏水

舊屋水管換新,

屋頂,地下漏水

水務

## 小潔水管公司 專修室內外各種漏水

更換各種室內外 : 惠州 Master 執照 40172 商業/住宅:煤氣管,煤氣 開通與年檢, 水管油井, 水表,下水道,通堵, 房屋整體水管更換. 修換熱水器 各類熱水器過濾水器等

713-429-2685 702-888-5518 



房屋理賠

Claims Service

### 頂好排污 832-722 2099 德州執照 TCEQ24431

水管系列安裝維修工程

832-462-3832 832-462-4011

抽餐館油井、

洗衣店水井,

高效強力疏通下水道

經驗豐富,不通不收費

## 明亮電工公司 :德州執照 TECL34634 專業電工團隊

百萬保險 商業民宅,大小工程 質量保證

貴先生(中/英)

### 尚美空調維修 精修更換冷暖氣系統 熱水爐、水電、家用電器 專業安裝節能空調、 漏水斷電、緊急維修 工作認真、政府認證 質量保證.(24小時) 請電: Louis 劉

下水道專家 \$65 起。高科技 迅速爲你解決

832-683-8753英文

●地下水道堵塞 ●漏水、等難題

德州大師級執照 電話832-708-8688 短信832-929-2771

Long's專業修理

多年經驗 Sears 專業技

師, 專門維修各種

家庭/商業:冷暖氣, 冰箱

製冰機,大型冷凍櫃,冰櫃

熱水爐,洗衣機,乾衣機



專業砍樹 華人經營,專業砍樹 多理樹枝,挖樹根,栽花

種樹,鋪草皮.各種場地 清理,修建籬笆圍牆 清理水槽,清垃圾,排後院 積水.搬家及雜活 全市最低價150元起\* 832-969-5083李



水電新建和修理, 洗衣,烘乾,冰箱,熱水爐 打碎機,下水道,

灑水系統,家電維修,

281-610-2068

## 精藝冷氣水電

冷暖工程,家用電器 廚浴設備,修換水爐 住宅商鋪,節能空調 漏水斷電,急修急通

832-490-7988

### 誠信專業水電 專精上下水管道,

籬笆 Fence

漏水,堵塞及疑難雜症 改移,換新上下水管線 熱水器,水龍頭,浴缸, 淋浴,馬桶.●維修改裝 供電線路,換電箱,加改 供電線路及電器設施 713-480-3646

## 浩記冷暖氣維修

冷暖氣維修更換 商用 cooler, freezer, 熱水爐器更換或維修 請 電:

832-759-4638

## 滿意水電

專精各種漏水,閥門龍頭 更換,熱水器,冰箱,洗衣機 各種家電維修,增加排查 線路,更換電箱,軟水淨7 系統,加裝各種照明燈 車庫門安裝維修

雅聖冷暖氣

專業維修、安裝

冷暖氣系統,

維修更換熱水爐

價格合理,質量保證

雷話: 陸先生

曹 832-576-6957 713-885-4818英 ●招助手或學徒 700



**Plumbing Service** 



646-508-3311

### 執照號碼:TACLA44251C 832-260-8678 質量保證.電:通英/粵語 713-505-7534 麥師傅空調維修

空調,車庫門,熱水爐 維修 更換 安裝 請電:

832-469-4510 機場接送 832-417-3719

### 陳氏專業冷氣 冷暖氣系統

Plumbing

Electrical

水務

保養,維修,安裝, 家電,熱水爐 政府執照,15年經驗 請電: 陳(英粵國越)

請雷: 蕭師傅 281-236-2846

器

## 大衛空調公司

修空調●修水電 找大衛,又快又好又便宜 維修費—律80元(材料費除外) 德州執照,空調技師大衛

832-923-6578 (中文) 281-866-1073 (英文)

## 346-606-6871 吉順冷暖氣公司

安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣. 精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路 及生活電器維修,特價代理 Goodman 產品 州政府保險及執照,**質量保證,歡迎比較** 

832-860-3388 蒲繼忠

## **Electrical & AC** Service

## Chang Le Service 长乐AC

安装维修冷暖气,

换热水器 change water heater 价格合理,保证质量,服务快速, Please Contact: Jay Yu.

请电:于先生 346-232-8970 832-868-8071

## 安裝/維修: 家庭、商業冷暖氣、商用冰箱 冷凍冷藏設備、制冰機. 百萬保險.

## ~~~多年經驗,價格公道,質量保證~~~ 請電: 713-357-8868 (國/粵語) 企鵝牌制冰機500磅9成新,抓碼箱出售

## 萬家樂冷暖氣

Legend Temp Mechanical

**恆風冷暖氣公司**政府執照TACLA 115482C

政府執照 TACLB95906E 百萬保險 安裝、精修 : 各種品牌冷暖氣 維修保養,配件更換,水務電器,專業誠信 ~ 政府認可的TOP空調專業技工 ~

832-727-8888 (中文) 281-818-2990 宛 (Wan)

范氏鐵工廠

防盜門窗.自動大鐵門(保證大門不會變歪

開門機修理,鐵欄杆修理,換新.陽台扶手.

出售鐵欄杆,大門,柱子等..承接各種焊接,



700

圃

**Iron Works** 

鐵

### 精修車庫門 開門電機及傳動

彈簧更換及線路故障 整門及部分更換.自動 鐵門維修及故障排除. 20年經驗,最低收費。 電:陸先生

281-827-5309 832-734-6808



車房門專家 商業,住家,鐵門及鐵柵 搖控車門器更換, 彈筆維修線路安裝 品質保證, 免費估價 通國粵英語

20年經驗,7天日夜 713-598-8118(C) 713-777-7934 (H)

**SECURITY NOTICE** 



報警監控安裝

Alarm 專業安裝

\$19.95月費

監控安裝每一路\$75起

四路特價,工廠直營,

倉庫在 Harwin,有

安裝執照. B09382201

**1**:713-779-8788

# 何而





修理工作. 保證質量.良好的售後服務.

713-598-8889 (中文) ●誠請電焊工 傳統中醫療法 自閉症,抑郁症 帕金森,老年痴呆 腦梗中風後遺症

徒手解臼,安全康復 電話或短信:

徒手整形 面部精雕,妊娠紋

歡迎團購,便宜5%-10%)

修復,產後耻骨聯合 分離導致尷尬漏尿 全程徒手,安全輕柔 電話或短信:

832-488-2925 | 832-488-2925

# 800 Computer Service

## 電腦專家

泰平鐵工廠

經營多年,專修鐵門護欄,碰撞銹蝕

餐館設備,爐頭,工藝鐵門.金屬構件加工

電腦維修,IT技術支持 辦公室電話/網絡佈線,VoIP電話服務 商業高淸監控安裝維修,數碼IP 4百萬像素起 POS軟硬件,保證最優惠價

**Express Computer Solutions** Tel: 713-823-6863 www.expresscs.net



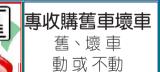
### www.taipingironworks.com 281-785-9895 劉 安全監控系統

●招焊工學徒及鐵工幫手 FOR SALE

> 車輛買賣 Car for sale

> > 冢

I.C.C. M.C.249994 TX.D.O.T. 44648C U.S.D.O.T 461436



中英粵越。電話: 713-482-9267

一律高價收購



坐骨神經,肩周炎





一次治療基本痊癒,唯我獨尊。 7001 Corporate Dr #213A, Houston 請電: 713-772-0300

超級雷射除痣斑(北美唯一專科診所)

最新日本技術,一次性不流血,不留疤痕,輕鬆去除

老人斑,色斑/紅黑痣/扁平,粒狀疣/ 鈣化突起,

为球/紅血絲/油脂粒/猴子/突起疤痕等....所有皮

膚上的斑斑點點,99%各種衍生物均可除去。

專業執照認證,安全,奇效立見. 多有折扣

欣容皮膚修復中心 713-378-1590 Cindy 孫

6100 Corporate Dr. #378 慈濟旁(王朝同一條)



800

## 貨運代理

25年經驗,誠實,可靠 華人專線:

832-229-9293

## 京華貸款

個人&公司信用貸款 15-30 萬 無抵押,無擔保,無需身份,秒到賬 合法回國資金支持

詳情請電: 917-434-2072

政府註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic006575605C 品質保證,價格便宜,32年專業經驗,免費到府估價. 往Austin, Dallas, San Aotonio 特價優惠. 本公司有各大小貨車,專門長/短途搬運, 公寓、住家、辦公室、鋼琴 ( 10% Off w/AD廣告 )

四季 搬家公司 (需每天運者有特惠)

英文電洽: 281-903-7688 832-867-5467 或上網查詢: http://www.allseasonsmove.com

### 中信搬家公司 (當天電話,當天搬) 政府註冊TXDD363224B 優質服務,誠實可信 26年搬家經驗,質量保證。公司備有大中小型 封閉貨車,專經營長短途搬運,住家,公寓辦公室 三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險,

**冤費提供紙箱 832-561-7776** 國語 24小時服務 832-367-6090 國,越南,廣東

家

拉貨.搬家.運東西 居民.公司.倉庫.鋼琴 家具拆裝,跨州長途搬運 只要你需要, 我們一定"搬"到.

832-966-6077

碼頭提貨,代客送貨 短長途專業搬運鋼琴 電:713-783-3789通

### (F) 281-933-2953 www.swmoving.com Email: mike.kuo@swmoving.com ●公寓,住家,辦公室,倉庫遷移。

(O)281-933-1555

西南

●市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱 包裝及自用車運送。 ●政府合法執照,25年經驗,工作保證,誠信可靠

Tony's Fast Movers 快速搬運





## 北夏接送服務

機場,碼頭,一切接送

誠信可靠,安全準時. 保證最低價. 有4人7人座服務

832-382-5645

## Moving Service 順豐搬家快運 聯合搬家公司

## 公寓住家,公司搬運

626-297-9888 國臺英 unitedmoving.tx@gmail.com

### Moving and Delivery Services 住家/公寓/公司 We move - House - Apartment - Office - Storage local and long distance, call now for free quote More Than 18 years Experience 。best price Guaranteed.保證最好價格 VAN Call: 832-289-6211 長短途搬運832-265-9258 超過23年專業經驗, 免費估價





If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Southern

news organization events, and school news to us includinig your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to News@scdaily.com or contact

John Robbins 281-965-6390 281-498-4310 Jun Gai

Publisher: Wea H. Lee **President:** Catherine Lee **Editor:** John Robbins

Address: 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072 E-mail: News@scdaily.com



Inside C2

Sunday, March 27 2022

# U.S. urges China and Russia to send strong message to North Korea after missile

March 25 (Reuters) - China's state-run Sinopec Group has suspended talks for a major petrochemical investment and a gas marketing venture in Russia, sources told Reuters, heeding a government call for caution as sanctions mount over the invasion of Ukraine.

The move by Asia's biggest oil refiner to hit the brakes on a potentially half-billion-dollar investment in a gas chemical plant and a venture to market Russian gas in China highlights the risks, even to Russia's most important diplomatic partner, of unexpectedly heavy Western-led sanctions.

But behind the scenes, the government is wary of Chinese companies running afoul of sanctions - it is pressing companies to tread carefully with investments in Russia, its second-largest oil supplier and third-largest gas provider.

Since Russia invaded a month ago, China's three state energy giants - Sinopec, China National Petroleum Corp (CNPC) and China National Offshore Oil Corp (CNOOC) (0883.HK) - have been assessing the impact of the sanctions on their multi-billion dollar investments in Russia, sources with direct knowledge of the matter said.

"Companies will rigidly follow Beijing's foreign policy in this crisis," said an executive at a state oil company. "There's no room whatsoever for companies to take fields with other countries across the any initiatives in terms of new investment."

The Ministry of Foreign Affairs this month summoned officials from the three ties with Russian partners and local operations, two sources with knowledge of the meeting said. One said the ministry urged them not to make any rash moves buying Russian assets.

The companies have set up task forces on Russia-related matters and are working on contingency plans for business disruptions and in case of secondary sanctions, sources said.

The sources asked not to be named, given TALKS ON HOLD the sensitivity of the matter. Sinopec and

The ministry said there is no need for China to report to other parties about "whether there are internal meetings or not".



"China is a big, independent country. We have the right to carry out normal economic and trade cooperation in various world," it said in a faxed statement.

U.S. President Joe Biden said on Thursday that China knows its economic future is tied to the West, after warning Chinese energy companies to review their business leader Xi Jinping that Beijing could regret siding with Russia's invasion of Ukraine. read more

> Global oil majors Shell (SHEL.L) and BP (BP.L), and Norway's Equinor pledged to exit their Russian operations shortly after Russia's Feb. 24 invasion. Moscow says its "special operation" aims not to occupy territory but to destroy Ukraine's military capabilities and capture what it calls dangerous nationalists. read more

the other companies declined to comment. Sinopec, formally China Petroleum and Chemical Corp, has suspended the discussions to invest up to \$500 million in the new gas chemical plant in Russia, one of the sources said.

The plan has been to team up with Sibur, Russia's largest petrochemical producer, for a project similar to the \$10 billion Amur Gas Chemical Complex in East Siberia, 40% owned by Sinopec and 60% by Sibur, set to come online in 2024.

"The companies wanted to replicate the Amur venture by building another one and were in the middle of site selection," said the source.

Sinopec hit pause after realising that Sibur minority shareholder and board member Gennady Timchenko had been sanctioned by the West, the source said. The European Union and Britain last month imposed sanctions on Timchenko, a long-time ally of Russian President Vladimir Putin, and other billionaires with ties to Putin. read more

Timchenko's spokesman declined to comment on sanctions.

The Amur project itself faces funding snags, said two of the sources, as

sanctions threaten to choke financing from key lenders, including Russia's state-controlled Sberbank (SBER.MM) and European credit agencies. read

"It's an existing investment. Sinopec is trying to overcome the difficulties in financing," said a Beijing-based industry executive with direct knowledge of the matter.

Sibur said it continues to cooperate with Sinopec including working jointly on implementing the Amur plant. It denied that there was a plan to team up with Sinopec for a project similar to the Amur Gas Chemical Complex in east Siberia.

"Sinopec is actively participating in the issues of the project's construction management, including equipment supplies, work with suppliers and contractors. We are also jointly working on the issues of project financing," Sibur told Reuters by email.



# WEALEE'S GLOBAL NOTES

03/26/2022

# Ten Asian Countries Open Up For Tourism



one-half years the epidemic has almost stagnated the airlines and hotel industries, especially in those countries that depend on tourism.

Unfortunately, we have seen that the war in Ukraine is still going on. The major powers now even worry about the threat of nuclear war

which really bothers us as ordinary people.

We now see millions of refugees from the war in Ukraine. They have lost everything in their lives. They are only just asking for basic food and clothing. This is a minimum requirement and their human right. It is really a human tragedy.

Wea H. Lee Wealee@scdaily.com

**Chairman of International District Houston Texas Publisher Southern Daily Wea H. Lee** 

**Southern News Group Chairman / CEO Chairman of International Trade & Culture Center** Republic of Guiana Honorary consul at Houston Texas

of the global Covid-19 epidemic, ten Asian countries have announced that they will open up for tourism to stimulate the recovery of their economies.

Countries opening up include Indonesia, Nepal, Malaysia, Maldives, The Philippines, Ceylon, South Korea, Singapore, Vietnam and Thailand.

We are so excited to see that these countries are once again opening up to tourists after almost two years of lockdown. Tourism is a chimney-free industry for every country. It is not only an important foreign exchange income for the country, but it also creates jobs for millions of people.

For more than two and

























## **Editor's Choice**



Stella Moris, the partner of Wikileaks founder Julian Assange, is photographed in her Vivienne Westwood designed wedding dress before driving to Belmarsh Prison to marry Julian Assange, at a hotel in London, March 23. REUTERS/ Dylan Martinez/Pool



Firefighters work at the site of a bombing at a shopping center in Kyiv, Ukraine, March 21. REUTERS/Marko Djurica



Judge Ketanji Brown Jackson wipes away tears as she listens to U.S. Senator Cory Booker (D-NJ) speak on the third day of her U.S. Senate Judiciary Committee confirmation hearings on her nomination to the Supreme Court, on Capitol Hill in Washington, March 23. **REUTERS/Elizabeth Frantz** 





Ultra-Orthodox Jewish men gather to watch the funeral procession of prominent rabbi Chaim Kanievsky who died at 94, in Bnei Brak, near Tel Aviv, Israel, March 20. REUTERS/Nir Elias



Bodyguards surround former South Korean President Park Geun-hye as an unidentified man throws a glass bottle (not pictured) at her, in front of her home in Daegu, South Korea, March 24. Yonhap via REUTERS



Ukrainian women from Kharkiv are reunited with their friend from Chernihiv after fleeing to Romania, following Russia's invasion of Ukraine, at the border crossing in Siret, Romania, March 22. REU-TERS/Clodagh Kilcoyne

2022年3月27日

**BUSINESS** 

# Southern Make Today Different

### **PERSPECTIVE**

In This Tragic And War-Torn Ukraine Crisis, Western Countries Are Now Forced To Shake Off **Decades Of Economic Policy Inaction** 

## **Could Putin's War Save the Global Economic Order?**

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



Russia's invasion of Ukraine could be seen as a catastrophe for the world economy. Surging oil and gas prices are feeding inflation that in many countries was already at the highest levels in four decades. Financial markets have plummeted. erasing trillions of dollars in wealth. Western sanctions have crossed what used to be redlines, including blocking Russia from accessing more than \$300 billion of its own central bank reserves. If the world loses access to Russia's vast deliveries of energy, fertilizer, grain, and industrial metals, the hit on the global economy could become much worse yet. But while the short-term economic costs will be steep, the conflict might end up being the savior of the global economic order. For the past two decades, the economic rules and norms built under U.S. leadership after World War II have slowly eroded. Many countries—not just China—chafed at U.S. dominance, skirting trade and other rules or actively undermining them. Washington, fed up at what it saw as others taking advantage of a relatively open U.S. market, launched trade wars with friends and foes alike and paralyzed the World Trade Organization's ability to settle disputes. U.S. President Joe Biden has championed "Buy American" policies, and his administration has worked on luring manufacturing jobs back to the United States at the expense of trading partners. Washington has avoided any new trade liberalization initiatives, fearful of a domestic political backlash. Then, Russian President Vladimir Putin ordered Russian tanks to roll across Ukraine's borders. Since then, the West and its partners have come together in the most dramatic set of coordinated economic actions in modern history. The European Union, United Kingdom, Japan, the United States, Canada, Australia, South Korea, and even Switzerland have worked in mostly seamless fashion to isolate and punish Russia. Most Russian banks have been cut off from The United States on its own no longer has the capacity their Western counterparts, making it difficult for Russians to conduct the most routine sales and purchases of goods and services from abroad.

Sanctions targeting Russia's Cantral bank reserves have crashed the ruble, driving its value down to less than \$0.01; Russia pushed up its overnight interest rate

to a punishing 20 percent to prevent an even steeper fall. Coordinated export controls have cut Russia off from imports of semiconductors, telecommunications equipment,

tools of modern technology. Airspace bans have blocked Russians from flying to most Western destinations. Canada, the United States, and others are cutting off imports of Russian oil, and Europe—far more dependent on Russian energy imports—is also reducing purchases rapidly. Canada has stripped Russia of its WTO benefits, raising tariffs on most imports to 35 percent; other countries are likely to follow.

Western companies, which have profited enormously from an expanding global market with predictable rules, have piled on. BP announced it would divest its nearly 20 percent stake in Russian oil giant Rosneft, at a cost to the company's shareholders of as much as \$25 billion. Boeing and Airbus halted all parts, maintenance, and technical support for Russian airlines. Carmakers such as General Motors. Ford. and Volkswagen ceased production in Russia and stopped exporting parts and vehicles: Russian carmaker Lada has been forced to halt production as parts imports dried up. Iconic consumer brands, including Coca-Cola, Pepsi, McDonalds, and Starbucks, have quit operating in Russia. Shell, which had bought Russian oil on the spot market well into the war, issued a public apology and promised to halt all future purchases of Russian

While the measures have not been enough to persuade Putin to cease his offensive in Ukraine, Western countries have shown in the crisis an extraordinary capacity to shake off decades of economic policy lethargy. This may show the way toward a future economic order: not a U.S.-led system with others often reluctantly following, but a far more active joint management of the global economy.



or willingness to lead the global economic system without robust support. Preserving the benefits of a well-ordered global economy will demand a cooperative and coordinated effort. Although the search for historical parallels is always fruitless, today's economic challenge is not unlike what the West faced in the early 1970s. In both periods, soaring commodity prices, especially for oil, worsened underlying inflationary pressures. In both, a weakened United States reeling from failed wars and social divisions President Richard Nixon's 1971 decision to break the doloil extraction and refining gear, aircraft parts, and the other lar's link to gold and slap temporary import tariffs were

his version of President Donald Trump's trade wars—a message to the world that the United States was no longer willing to pay the price of leading the global economy. But the comparison will not reassure investors who still recall the bear markets of that decade, the 1970s was also a period in which Western countries recreated an economic order that served the world well for many decades after. Following Nixon's dollar shock, the United States. Europe, and Japan came together to rebuild the global monetary system around flexible exchange rates. France and Germany launched the first G-6 economic summit in 1975, which later became the G-7, as a forum for coordinating Western responses to challenges such as inflation, unemployment, energy shocks, trade disputes, and currency fluctuations. The Western nations also came together to launch a big new round of global trade negotiations which eventually led to the creation of the WTO and an



explosion in world trade.

The current challenges are going to require the same sort of deep cooperation. Europe, Canada, Japan, Australia, the United States, and many others should recognize that

the aggregate gains from close economic cooperation far outweigh the conflicts over relative distribution among and within countries that have drawn so much attention in recent years. In a haunting parallel to the Cold War, when the threat from the Soviet Union strengthened Western economic cooperation, a revanchist Russia has provided strong motivation for the West to put its fraternal differ-

The domestic politics of Western countries may also be tilting against the economic nationalism of recent yearsand prove more permissive for economic cooperation. As Russians have seen the shelves suddenly empty at Ikea and H&M, ordinary consumers around the world are waking up to the forgotten benefits of low-friction global trade and finance. The new crisis comes on top of the global supply chain disruptions triggered by the COVID-19 pandemic, which have made consumers vastly more aware of the fragile production and trade systems that bring food to their grocery stores, appliances to their homes, and spare parts to their auto shops. After years in which the critics of globalization had all the ammunition, the disruptions to open and efficient trade have made its benefits apparent for all to see.

The biggest difference today is China, which is far stronger than it was in the 1970s and dwarfs Russia in economic importance. But the potency of the Western sanctions

against Putin's Russia will certainly send a strong message to Beijing: If the liberal democracies can overcome their differences and come together in such a fashion, China would be wise to pursue its own ambitions cautiously. The risks of banishment from the global economic system are a hefty penalty.

Much is unknowable, of course. If the war in Ukraine grinds on, Western resolve will be tested more intensively. Americans could react to inflation and soaring oil prices by punishing Biden in the midterm elections and beyond. Europeans, who will pay a much bigger price as Russian energy imports are cut, could similarly lose heart and press for accommodation with Putin. But the collective outrage at Russia's actions suggests the resolve may run deeper than that. If so, the crisis could be the catalyst that brings the West together again to start repairing the fraying global economic order. (Courtesy Foreignpolocy.com) Axios on facebookAxios on twitterAxios on linkedinAx**Related** 

Higher Inflation, Trade Uncertainty, And Slow Growth Globally Is Predicted, Though U.S. May Still Attract Investments

Global Economy Still Suffering From Collateral Damage From Ulkraine Invasion



bank Sberbank in Prague as people moved to withdraw their savings and close their accounts. (Photograph/Michal Cizek/AFP via Getty Images)

The economic threat from the war in Ukraine is rising quickly as the terrible conflict continues. Part of this is due to the economic sanctions, but the larger part relates to the indirect impact on energy prices and the cost of other exports from the region-such as wheat, fertilizer, aluminum and some other key industrial inputs.

Some of this is a cost that the West has decided to take as part of the sanctions process which, while principally hurting Russia, also has an impact on its trading partners and the wider world economy. Meanwhile, the rise in energy prices is largely the inevitable consequence of a major oil and gas producer being involved in a conflict and the disruption and uncertainty this causes. Energy prices have hit new highs and by historic standards gas prices are particularly affected.

There are, of course, much more important things at stake than the economic impact – and predicting how events will play out is impossible. But already a significant economic shock to the oil-importing West, in particular the EU, looks inevitable. Governments, including Ireland's, are accepting that something will need to be done to limit the impact on consumers and businesses. Cuts in excise duties on fuel have been floated as a possibility. More direct help to poorer households will also be needed. The planned reduction of budget deficits after Covid-19 will probably have to be put on hold. Despite higher inflation, central bank interest rate increases may also come more



sia-Ukraine saga took another turn on Monday when the Russian President Vladimir Putin recognised the two breakaway regions of eastern Ukraine, Donetsk and Luhansk, as independent. Following this, Putin ordered the deployment of the

troops in these breakaway areas. The breakaway regions - Donetsk and Luhansk - are collectively known as the Donbass region that broke away from the Ukrainian government control in 2014 and proclaimed themselves to be independent "people's republics". These regions were unrecognised until Putin's comments on Monday regarding the same. Russia has also signed two identical friendship treaties that granted it the right to build bases in the separatist regions and they, on paper, can do the same in Russia. So, how has the West responded so far? United States President Joe Biden signed an executive order today to impose trade sanctions on the two breakaway regions -Donetsk (DNR) and Luhansk (LNR) in eastern Ukraine

that were recognised by Russia on Monday. This executive order prohibits any new investment in these regions by Americans from wherever they are based. Besides this, it also forbids any importation and/or exportation, re-exportation, sale or supply of goods, services or technology from the DNR and LNR regions of Ukraine directly or indirectly into the United States. Last but not the least, this order also prohibits any approval, financial, facilitation or guarantee by an American person wherever located of a transaction by a foreign person where the transaction by that foreign person would be covered by prohibitions if performed by an American person or within the US.



tensify selling on D-Street: 10 firms lose market value Is Moscow bluffing or is it on a tightrope? Well, the answer to that is not easy. Russia used a similar tactic with the former USSR republic, Georgia, recognising breakaway regions in order to justify an open-ended military engagement. This was also done to thwart Georgia's NATO aspirations. These same considerations, experts say, can apply to Ukraine as well. Meanwhile, the Kremlin is faced with international sanctions and condemnation for abandoning the Minsk process after maintaining that it was committed to it. It also has the responsibility for two territories ravaged by 8 years of war and in need of massive economic support. American experts, in contrast, such as Michael McFaul, former US ambassador to Russia, openly called Putin's action as constituting the first stages of a planned invasion and that the situation is going to get ugly in the coming hours, if not days. Russia, on the other hand, till days before, had maintained that it has no plans to 'invade'

Will Biden and Putin still meet after Russia's recognition of the Donbass region? As per media reports, the US and Russian presidents have tentatively agreed to meet in an attempt to avoid another invasion of Ukraine after Russia's annexure of Crimea in 2014

The White House has said that this meeting will take place only if Russia does not invade Ukraine. French President Emmanuel Macron has, however, sought to broker the possible meeting between Biden and Putin. Macron had said in a statement that he pitched to both leaders a summit on "security and strategic stability in Europe." Markets in the coming months



Markets, both domestically and internationally, have remained on the tenterhooks ever since the Russia-Ukraine crisis worsened and the Biden administration imposed sanctions on the newly recognised breakaway regions in Ukraine. Though the trend is bullish in Indian markets, Tradingo Founder Parth Niyati believes that there will be high

volatility over the next month due to this crisis. In the international markets, however, investors are eveing safe havens as global stocks tumbled and oil prices surged due to the Ukraine issue. Indian markets - According to Tradingo's Parth Nivati, the overall trend is bullish but there may be high volatility over the next month therefore shortterm traders should remain light while long-term investors should look at this correction as a buying opportunity. He further says, "We are very bullish on capital goods, infrastructure, real estate, banking, consumer goods, and auto ancilliaries space therefore we advise investors to look for buying opportunities in these areas.

(Article Continues Below)



## **Could Putin's War Save the Global Economic Order?**

(Article Continues From Above)

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



Global markets -- Senior Asia economist at UBP Carlos Casanova believes that "we are much closer to military intervention, which of course is going to drive a lot of the risk off sentiment in the markets." He further added that the short-term volatility in the global markets has been caused both by the geopolitical factors and the US Federal Reserve was 'relentless.' He also said that the consequences of this will be - higher oil prices, equity sell off and investors flocking to safe-haven assets like Japanese Yen. A recent note by Goldman Sachs states that there is a scope for risk premia to rise further across all sectors in case a war breaks out between Russia and Ukraine. It further said that their forecasts on how much the global markets will fall on the basis of how much the rouble depreciates. "On that basis. the rouble is still more than 10 per cent away from its maximum underevaluation level of the past two decades," analysts Dominic Wilson, Ian Tomb and Kamakshya Trivedi said in a note. Will there be more cyberattacks in Ukraine? Ukraine authorities have said that they have seen online warnings about hackers preparing to launch major cyberattacks on government agencies, banks and defence sector. Ukrainian govern-



hacking forum. One message had "referred to the lease of servers to prepare new attacks on the websites of the public sector, the banking sector and the defence sector." These apprehensions are not unfounded as Russia was likely behind an attack which impacted the defence ministry portal and disrupted banking and terminal services at large state-owned lenders. Will oil prices be increased and for how long can this rise in oil prices be sustained? According to Moody's, an escalation in tensions along the Russia-Ukraine border is likely to boost oil prices even higher than what they already are. The research firm also believes that this rise in oil prices cannot be sustained over a long period of time "because of economies' limited ability to absorb higher oil costs and continue growing." The research firm explains that continuously high oil prices can impact economic growth and fasten the substitution to alternative sources of energy, prompting oil prices to fall back to the reinvestment range eventually. It further states, "Geopolitical developments that aggravate supply uncertainty boost oil prices. At around \$90/bbl, the oil price already reflects lingering uncertainty about the outcome of US-Iran negotiations, rising risks in the Middle East and tensions on the Ukraine-Russia border." (With agency inputs) Business-

Related The Ukraine-Russian Conflict Will Have A Severe Im-

todav.in

pact On The Global Economy, Anticipates IMF



(IMF) Executive Board addressed the economic impact of the war in Ukraine, price shocks of energy and commodity pric-

es, and on possible fast-tracked financial assistance for affected countries since a severe impact on the global economy can be expected.

The war in Ukraine is resulting in tragic loss of life and human suffering, as well as causing massive damage to Ukraine's physical infrastructure. It has sent a wave of more than 1 million refugees to neighboring countries. Unprecedented sanctions have been announced on Rus-

While the situation remains highly fluid and the outlook is subject to extraordinary uncertainty, the economic consequences are already very serious. Energy and commodity prices—including wheat and other grains—have surged, adding to inflationary pressures from supply chain disruptions and the rebound from the Covid 19 pandemic. Price shocks will have an impact worldwide, especially on poor households for whom food and fuel are a higher proportion of expenses. Should the conflict escalate, the economic damage would be all the more devastating. The sanctions on Russia will also have a substantial impact on the global economy and financial

markets, with significant spillovers to other countries. In many countries, the crisis is creating an adverse shock to both inflation and activity, amid already elevated price pressures. Monetary authorities

will need to carefully monitor the pass-through of rising international prices to domestic inflation, to calibrate appropriate responses. Fiscal policy will need to support the most vulnerable households, to help offset rising living costs. This crisis will create complex policy tradeoffs, further complicating the policy landscape as the world economy recovers from the pandemic crisis. In Ukraine, in addition to the human toll, the economic damage is already substantial. Sea ports and airports are closed and have been damaged, and many roads and bridges have been damaged or destroyed. While it is very difficult to assess financing needs precisely at this stage, it is already clear that Ukraine will face significant recovery and re-

Ukraine has already requested emergency financing of US\$1.4 billion under the IMF's Rapid Financing Instrument. Staff anticipates bringing this request to the Executive Board for consideration as early as next week. The sanctions announced against the Central Bank of

the Russian Federation will severely restrict its access to international reserves to support its currency and financial system. International sanctions on Russia's banking system and the exclusion of a number of banks from SWIFT have significantly disrupted Russia's ability to gage in cross-border financial transactions.

While it is too early to foresee the full impact of these sanctions, we have already seen a sharp mark-down in asset prices as well as the ruble exchange rate.



economic links with conof scarcity and supply disrup-tions and are most affected by the increasing inflows of refu-gees. Moldova has requested

Countries that have very close

an augmentation and re-phasing of its existing IMF-supported program to help meet the costs of the current crisis, and IMF staff are actively

discussing options with the Moldovan authorities. IMF staff will continue to monitor the spillover effects on other countries in the region, in particular those with existing IMF-supported programs and those with elevated vulnerabilities or exposures to the crisis. The ongoing war and associated sanctions will also have a severe impact on the global economy. The Fund will advise our member countries on how to calibrate their macroeconomic policies to manage the range of spillovers, including via trade disruptions, food and other commodity

prices, and financial markets. (Courtesy apnews.com) The Global Economy Is Facing A Potential



Russian tanks roll toward Kiev. (Photo/Mstyslav

Stagflation\* (economic stagnation - stalling or falling output - and high inflation) occurs when the economy has sluggish growth, which is accompanied by extremely high inflation and high unemployment rates. Currently, the world economy is facing two huge risks: the tremendous disruption produced by the COVID 19 epidemic and the economic impact of the confrontation between Russia and Ukraine. Even as the global economy was slowly recovering from the pandemic, the globe was struck by the Omicron variant, which resulted in more limitations throughout the world. Earlier this year, the IMF predicted global growth to be about 4.4 %. However, the outbreak of a full-fledged conflict in Eastern Europe is likely to have a major impact on these global growth figures, and it is also causing inflation throughout the globe, in addition to affecting growth and economic recovery. This is largely due to the Russia-Ukraine conflict, which has interrupted global supply lines once again, as the pandemic did a few years ago.

Over the last few days, the conflict has seriously impacted maritime trade and global supply chains, and an exponential rise in key commodity prices has been noted, including agricultural commodities such as wheat, corn. sunflower oil, and so on, as well as industrial metals such as nickel, palladium, and as well as aluminium and other key metals, but more importantly, the exponential rise in global crude oil and natural gas prices is posing a grave risk.In addition, severe Western economic sanctions aimed at Russia are hurting the global financial and banking systems, as well as global trade and payments. The United States has decided to halt Russian oil imports and out Russian oil and energy supplies, which has thrown the oil markets into a loop. This has caused analysts to believe that Brent crude oil prices might reach \$180-\$200 per barrel, which would be unprecedented and would undoubtedly have terrible economic impacts.

COMMUNITY

There is also worry that Russia would respond against Western sanctions by cutting off oil and energy supplies to European nations, despite the fact that European

countries rely heavily on Russian supplies. That is why European nations are not shutting Russian imports; rather, they are phasing them out. Russia. for example contributes approximately 40% of Europe's natural gas consumption. Russia meets roughly 25% of Europe's oil demand and almost 50% of Europe's coal requirements. So, without a big cost, it will be difficult for European nations to phase out Russian supplies, and if Russia chooses to use this as leverage, it would almost certainly lead to additional chaos in global markets, particularly in the oil markets and key commodity prices. As a result, such a fast and exponential spike in the prices of major commodities may easily create runaway inflation throughout the globe, since these high costs will ultimately be passed down to consumers, as well as companies and factories worldwide. As a result, the prospect of high runaway inflation combined with stagnating growth, as well as high unemployment rates, is driving the global economy towards stagflation, and no nation will be immune. What about India?

India cannot expect to stay immune to the current economic crisis, and the big spike in commodity prices will very certainly result in severe inflation in India as well. According to an RBI research report published a few years ago if global oil prices increased by \$10 when Brent crude oil was at \$65 per barrel, it was expected that headline inflation in India would rise by 49 basis points (i.e. by 0.49 %). Given the current and predicted crude oil prices, as well as the already high levels of inflation in India, which is hovering around 5-6%, we could very well witness a runaway in inflation. However, if the government chooses to protect consumers from the effect and try to absorb rising oil costs via subsidies and fuel tax cuts, it risks raising the government budget deficit by a substantial margin, which would then have a macro-



nue loss and thus increasing the fiscal deficit, or it must allow consumers to bear the cost, risking high inflation, which could easily push India into stagflation as growth in India has stagnated along with high unemployment. So India's only option is to immediately adopt a position on the Russia-Ukraine conflict and play a key role in global geopolitics to put this war to a conclusion. As long as the dispute carries on and the economic war between the West and Russia persists, global supply chains will be affected by very high commodity prices. As a result, India will need to work fast with the global community to find a diplomatic solution to the crisis, since all of the other alternatives available to the government are riskier. (Courtesy times of india.com)

A sense that the world is coming unglued — and that great-power geopolitics will ultimately shape economic destiny - hangs over global markets and the economy.

receive payments for exports, pay for imports and enpeople have taken for granted for a generation have become deeply uncertain amid war in Europe, new pandemic lockdowns in China and high inflation in the U.S.

that global developments stand to make worse. The threats are to globalization itself, and specifically the assumption that even countries that have big disagreements can do business with each other on an ever-widening scale.

At the same time, the faster and more efficient supply chains that companies have built over the course of decades are crumbling in new ways.

**Driving the news:** Over the weekend China announced a one-week lockdown of Shenzhen, an industrial powerhouse region that produces goods crucial to many global supply chains, due to a spike in COVID cases.



The shutdown is just the latest hit, at a time when war and sanctions are already straining supplies of commodities.

State of play: In effect, a collision is underway between

powerful geopolitical and economic forces of a sort that are creating rapid whipsawing effects in markets as traders and policymakers try to make sense of this rapidly changing world.

· The Russian invasion of Ukraine has caused spiking prices for oil, wheat, and many metals on commodity markets (though those prices pulled back some on Monday), as the productive capacity of two large countries is

essentially cut off from the rest of the global economy · There were reports that Russia has asked China for military assistance, which, if honored, would raise the possibility of the economic schism between Russia and the West expanding to include the world's second-largest economy most populous nation.



Put it all together, and the economic outlook is messy. Last Monday's market shifts reflected this unsettling time, with some surprising moves.

· Treasury bond yields soared to their highest levels since 2019 — contrary to the usual pattern in which times of crisis cause people to pour money into ultra-safe bonds. driving their yields downward. It's a sign that global investors are not counting on global uncertainty to bring about cheaper money like in the past.

· Oil actually fell sharply, with West Texas Intermediate crude down 6.7% to a bit over \$102 a barrel. This is welcome news for energy consumers, but the reason is less reassuring-it appears to be driven in part by expectations that Chinese lockdowns will depress demand.

 Chinese stocks fell precipitously, with the Hang Seng index off nearly 5%. It reflected fears of both further lockdowns and possible further Chinese entanglement with Russia

The bottom line: The thing about living through momentous, fleeting and continuously changing times in history is that no one knows how things are going to end. Markets, and all of us, are just trying to make sense of it in real-time. (Courtesy axios.com )

### 星期日 2022年3月27日



(本報記者黃梅子)在美國,每個人 都要開車,如果出了車禍怎麼辦?一般來 講,傷員要被送到急疹室進行一系列檢查 ,比如腦部 CT、胸腔 CT、腹腔 CT等。如果 需要手術,你就不要猶豫了,馬上進行。 如果內部器官完好,也沒有傷筋動骨,只 是肌肉或軟組織受傷,可以尋求中醫或而 醫復健治療。這時候,找李醫牛,他可以 幫你冤費治療!不用你自己掏一分錢,全 部由保險公司買單!不管是你的過錯還是 對方的過錯導致的車禍,只要汽車買了保

險,你把保險號告訴給李醫生,由他負責

**趸費將你治好!** 

有些人怕麻煩不願意看醫生,車禍之 後開始沒感覺, 3--4 星期之後才會覺得肩 痛、背痛, 才想起來去求醫; 也有人雖然 車禍後很快去看醫生,但看了幾次感覺稍 好之後,就三天打魚,兩天曬網。這些對 於車禍賠償都是不利的,對自己身體更是 有害。對於沒有傷筋動骨的小車禍,2--3 個月的推按摩康復治療之後,大多數人都 會感覺好了;對於大小手術治療後的傷員 ,1--2年之後,也會慢慢好轉,這個時候

,絕大多數人都會忘記車禍這檔子事兒

繼續開車。遺憾的是,5年、10年,甚至20 年之後,大多數人(尤其是老年時期)就 開始出現了病癥。一般是頭部、視力、手 腕、肩部、腰部以及骨骼其它部位等,總 是感覺哪兒不對勁兒,找不到原因。其實 ,這就是車禍後遺癥。腦震蕩是比較容易 查出來的,但軟組織受傷是很難查出來的 ,CT、超聲波都不行,最多是核磁共振 (NMR)可能會發現一些問題(醫學檢查 稱爲磁共振成像,Magnetic Resonance Imaging, MRI)。但如果自己記得當年的車 禍,發生的部位,便可很容易聯想起來。

這就提醒車禍傷者,需要及時進行腦 部、背部、骨關節和軟組織恢復治療與保 養,千萬不要等到10年20年之後才想起來 ,那就晚了。建議您去找李醫生,他是這 方面的專家,他會幫您設計治療方案,保 險公司支付您全部的費用,經過精心治療 之後,您不會有任何後遺癥。

車禍後遺癥有一個顯著的表現就是長 期腰痛背痛頸痛,腰椎間盤發生退行性變 異導致纖維環破裂,造成髓核脫出壓迫神 經根或硬膜囊而引起坐骨神經痛等一系列 腰腿痛癥狀,患者常常感覺下肢放射性疼 痛(坐骨神經痛)下肢麻木、感覺異常、 前行困難。嚴重時出現神經肌肉癱瘓和萎

縮。腰部長期反復疼痛,休息時減輕,勞 累就加重,常常有彎腰困難,久坐後疼痛 ,彎腰過久後疼痛加重等癥狀。部分患者 出現眩暈、頭痛等癥狀,甚至引發鼻炎、 耳炎,也伴有手麻、手酸。

Texas Spinal Care 的李醫生治車禍後遺 癥和療椎間盤突出有20多年的經驗,李醫 生畢業於加州大學聖荷西分校,行醫多年 ,信譽卓著。他採用非手術治療,運用推 拿、註射、器材和營養相搭配的方法,治 療車禍後遺癥和腰椎、頸椎間盤突出非常 有效,病人無痛苦、不用專門請假,可以 邊工作邊治療,而且整個療程的費用比手 術治療時的 copay 還低。

李醫生診所使用最新技術MRI診斷治療 , 病人躺在治療床上, 電腦很快就能診斷 出是哪一節椎間盤受損或突出、有無炎癥 、缺水程度等,李醫生根據電腦診斷的結 果針對受損的那一節椎間盤治療,旣準確 又見效快,一次治療下來疼痛馬上減輕80% 。李醫生專精車禍後的複健,車禍後PI與 PIP都收。請打電話給李醫生免費諮詢。中 文請與 queen 陳 聯繫。

Texas Spinal care 電話:713-278-2225

網址 http:txspinalcare.com 診所地址: 9610 westheimer road, Houston, Texas77063

診療時間:每周一至五全天,周六上午。



## 髕骨外側壓縮綜合癥 李醫生引進最新設備治療下肢疼痛



(本報記者黃梅子) 步入中年,不 少人會發現膝關節靈活不比從前,患有 膝關節炎 (Osteogrthritis of the knee) 的風險也隨著年紀大了而提高。膝關節 炎由軟骨及其周圍細胞耗損而引發,屬 於相當常見的人體老化疾病之一。膝關 節炎病發是由關節細胞耗損程度和修復 程度失去平衡而導致,癥狀包括關節疼 痛、僵硬和功能減弱。情況嚴重時,還 需要手術治療。

還有一部分患者下肢疼痛是Lateral Patellar Compression Syndrome 髕骨 外側壓縮綜合癥。另有些患者是因爲頸 椎腰椎或坐骨神經引起的下肢疼痛。還 有些患者是車禍後遺癥,有些人在車禍 過去幾年以後才感覺到身體各種疼痛。

總之,不管您是哪種原因引起的下 肢疼,都要引起重視,積極做康復治療 ,不管是膝關節炎還是車禍後遺癥,康 復治療總是比動手術更保險。康復治療 -定要在醫生的指導下進行,否則有可 能使得病情惡化。Texas Spinal Care 的 李醫生引進最新的多功能下肢牽引治療 儀, 幫您減輕疼痛, 快速恢復健康!,

其組成包括周定裝置,放松裝置,牽張 裝置,能刺激雙腿內側肌群及穴位,可 通經活絡,緩解肌肉攣縮,激活運動神 經元,恢復下肢運動功能。李醫生還有 儀器測試足底,電腦掃描足部定做康復 鞋墊,能很大程度地緩解下肢疼痛以及

我們首先來看一看膝關節炎的病因 , 常居潮濕、寒冷環境的人名有癥狀, 與溫度低,引起血運障礙有關。第二是 體重因素,肥胖和粗壯體型的人中發病 率較高。第三是年齡因素,從中年到老 年,隨年齡增長,常發生關節軟骨退行 件變, 關節名年積累件勞損是重要因素 。第四,營養不良也有可能致病,關節 軟骨內沒有血管,其營養依靠從關節液 中吸取。軟骨的修復是靠外層的軟骨細 胞分裂繁殖和軟骨細胞分泌基質來完成 的,由於營養和氧供應不足,影響到軟 骨細胞的增殖時,就會導致軟骨基質減 少,軟骨新生不足而變軟弱,極易在負 重部位發生磨損。

髕股關節綜合征占到了所有運動相 關的膝關節問題的25-40%,在膝關節 功能障礙與運動損傷中十分常見。體股 疼痛綜合征風險最大的人群是跑步者, 騎自行車者,籃球運動員以及相關跑跳 較多的愛好者到運動員,當然主要還是 動作模式問題與過度不正確使用所引起

,病癥發作可能是由於慢性損傷或者單 次急性損傷直接引起,癥狀包括膝關節 彌漫性疼痛和局部髕下疼痛。髕骨周圍 和下方、膝蓋前部、膝蓋骨的內側邊緣 經常有壓痛,髕骨周圍後方發生持續的 鈍疼疼痛,運動後有時會出現腫脹。在 上下山坡、上下樓梯、久坐起身時,髕 股關節位置疼痛往往更嚴重。膝蓋彎曲 時可能伴隨發出哢哢聲「關節噪音」 ,髕股關節綜合癥往往伴隨著大腿肌肉 「股四頭肌」的肌張力異常,髌骨周圍

的圓圈性疼痛範圍,久坐後癥狀加劇, 無力疼痛伴有膝關節屈曲減少。 **髕骨與股骨組成髕股關節,髕骨關** 節和我們的脛股關節共組成了我們身體 上著名的——膝關節,而我們的髕股關 節形成在髕骨和股骨遠端之間,可謂是

在夾縫中成長。治療中最重要的第一步

是避免使問題惡化的活動,並且及時休

息,光嚷嚷"疼"而不去治療的人是打 算坐輪椅過下半牛?

我們的髕骨本身沒有血液和淋巴液 供應,所以一旦損傷恢復會非常的緩慢 ,停止進一步的損害是十分必要的。

李醫生治療下肢疼痛,先用電腦掃 描儀掃描足部,幫您定製復健矯正鞋墊 ,能極大地緩解走路時的疼痛,然後再 用下肢牽引治療儀來復健治療,配合使 用醫用去痛風濕乳液和營養素,是目前 治療下肢疼痛的最佳治療組合。

李醫生還專精車禍後的複健,車禍 後PI與PIP都收。請打電話給李醫生兒 費諮詢。中文請與 queen 陳 聯繫。

Texas Spinal care 電話:713-278-2225 網址:http:txspinalcare.com 診所地址: 2600 S Gessner RD, Suite 120, Houston, TX77063

診療時間:每周一至五全天,周六上午



## 金城銀行召開2022年股東會, **營運表現亮眼** 金城銀行與您共創利益,

金城銀行2022年度股東年會已於 三月十七日下午在休士頓總行召開,會 中除推選下一屆董事會成員外,並發佈 2021年之財務和營運報告。董事長吳 光官先生首先感謝所有股東對於金城銀 行的一貫支持,並對全體董事、管理團 隊以及同仁們的努力致謝。吳董事長表 示,2021年金城銀行面對疫情延燒, 但整體業務表現再創新高。金城銀行 2021年總資產額12億9仟2佰萬美元, 較2020年成長12.2%;稅後淨利超過 2仟5佰萬美元,較2020年增加63.1% ;放款總額10億3仟2佰萬美元,較 2020年成長 13.9% ; 存款總額 10 億 6 仟5佰萬美元,較2020年成長12.2% ;資產報酬率(ROA)為1.98%,較 2020年的1.38%增加0.60%;股東權 益報酬率(ROE) 為15.25%,較2020年 的 10.69%增加 4.56%。金城銀行 2021 年業務表現穩健成長,各項比率均高居 所有總行位於休士頓市的華資銀行之冠

做為一家永續經營的銀行,金城銀 行制訂永續風險管理架構,強化公司治 理;以金融為出發點,致力為客戶帶來 正面積極的影響。以穩健經營的步伐逐 漸成長,樹立誠信經營的企業文化;秉 **持嚴謹的策略和作業流程,同時致力發** 展網路銀行和商業現金管理服務,更推 出個人及商業電子存款、商業支付處理 等服務,為客戶提供更多金融服務選擇 。出席股東隨即在會中推選現任的八位 董事會成員(吳光宜、楊明耕、曾柏樺、 Al Duran、譚秋晴、吳俊賢、林懿明和 吳國駒)繼續擔任金城銀行下一屆董事 ,更推舉吳光宜先生為董事長,並聘任 楊明耕先生、曾柏樺先生和Mr. Al Duran三位副董事長。

林懿明執行長表示,金城銀行延續企 業長期努力,致力打造完整的金融服務 平台,在既有的信用風險管理架構下, 審愼評估各項風險和作業流程,同時努

力提升競爭力,並採取穩定可持續的策 略。金城銀行在南加州塔斯汀(Tustin) 、阿罕布拉市(Alhambra)和羅蘭崗 (Rowland Heights) 均設有分行,在爾 灣(Irvine)也設有貸款辦公室。北加州密 爾布瑞分行(Millbrae) 和伯靈格姆(Burlingame)貸款辦公室,位處高科技事業 雲集的矽谷(Silicon Valley) 區域, 靠近 舊金山國際機場。這些現有據點及未來 更多的分行,希望能服務及開發更多加 州的客戶,銜接並串聯德州和加州兩地 業務,將金城銀行的服務網絡拓展至更 多亞裔社區。

金城銀行堅定提供多樣化的金融服 務平台,配合客戶營運發展,幫助客戶 實現財務上的成功。林懿明執行長說: 「展望未來,金城銀行將持續建構更完 整的金融平台及服務網絡,精進營運效 能,以企業經營的長期價值為核心,將企 業的社會責任結合金融本業, 為企業、 客戶和社會的永續發展而努力。我們期 許金城銀行和社區一同邁向永續未來, 並成為德州暨南、北加州市場的首選金 融策略夥伴。」

金城銀行是社區的銀行,具備彈性 和便利,更瞭解客戶的需求,能提供更 專業和貼心的服務。金城銀行有37年 社區銀行的經驗, 管理團隊更秉持兢兢 業業的態度,努力為客戶提供量身訂做

的存款和貸款服務,希望能幫助客戶的 業務蒸蒸日上。金城銀行與您共創利益 ,共享金色未來!有關本行最新資訊請 參閱網站 www.goldenbank-na.com ∘ 金城銀行休士頓百利總行的地址是 9315 Bellaire Blvd. Houston, Texas 77036,電話:888-320-3838。歡迎光



# **童振源休士頓頒福爾摩沙獎**

僑務委員會委員長童振源3月23日 歸。 在休士頓華僑文教服務中心頒贈福爾摩 沙僑務專業獎章給僑務諮詢委員宋明麗 ,感謝她長期服務僑社,熱心慈善公益 ,協助推展公衆外交。僑務委員張世勳 、劉秀美、陳建賓、陳美芬、僑務諮詢 委員楊朝諭及黎淑瑛等僑領,以及海華 文教基金會董事長吳明穎、駐休士頓辦 事處副處長王韋龍、文教中心主任陳奕 芳及副主任黃依莉等70位鄉親好友一 起觀禮,見證臺美僑社歷史性的一刻。

童振源致詞肯定宋明麗是鄉親們的 大姊姊,奉獻僑界數十年,無論國民外 交或急難救助,她都全力支持臺灣度過 難關,為善不欲人知且不求回報。宋明 麗熟稔大休士頓僑社,人脈資源豐沛, 於109年雙十國慶大會擔任海外僑胞致 詞代表,為近20年來美南地區僅見, 稱得上是大家的榮耀,獲此殊榮實至名

隨後在陳建賓的引言下,楊朝諭、 周政賢、吳眞惠、吳振成、張世勳、陳 逸玲、周建佑等僑領及宋明麗的二姊宋 明繡先後分享她長年來的僑社服務事蹟 ,如疫情期間透過僑委會購買70餘萬 片醫療口罩分送全美鄉親認購、組織文 化導覽團隊推廣臺灣文化等。

今年8月是宋明麗到美國的第40年 ,宋明麗感謝僑界先進在推動僑社工作 的道路上不吝給予指導及支持,尤其是 已故臺灣商會會長吳文馨、行政院顧問 李席舟、同鄉會前會長葉國勢及高齡92 歲的夫人葉李麗貞的提攜,期盼僑務工

作能代代相傳,進而匯聚臺美僑社能量 。宋明麗赴美30餘年,熱心公衆事務 ,長年幫助臺灣推動公衆外交及僑務工 作,持續推動僑社幹部年青化,鼓勵並 提攜僑青擔任僑團要職。她也發起「臺

灣夜市 (Taiwan Yes)」園遊會及「臺灣 向臺美社區僑青及多元族裔人士系統性



近70位鄉親好友到場見證宋明麗光榮的一刻。



童振源頒發福爾摩沙僑務專業獎章及證書給宋明麗。